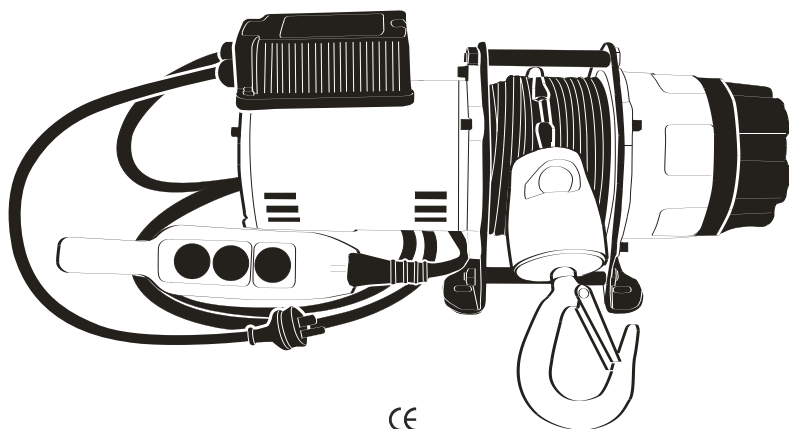




**MAGNUS – PROFI®**

# ПАСПОРТ НА ЭЛЕКТРОЛЕБЕДКИ

ДЛЯ ЗАВОДОВ, СКЛАДОВ,  
ГРУЗОПОДЪЕМНЫХ И СТРОИТЕЛЬНЫХ  
ПЛОЩАДОК



CE

LVD0505079

LVD0504080

## Характеристики и способы применения

Электрическая лебедка серии KDJ-E представляет собой новый продукт, использующий в своей работе улучшенные зарубежные технологии. Данный продукт имеет небольшие размеры, малый вес, прост в установке и надежен в использовании. Он позволяет в значительной степени повысить эффективность работы.

Данный агрегат предназначен для использования на предприятиях среднего и малого типа, в быту для подъема груза, при строительных работах. Он является идеальным инструментом для погрузки и транспортировки грузов в порту. В качестве питания электролебедки используется однофазный переменный ток 230 В или трехфазный переменный ток 380В. Такой тип питания крайне удобен, так как расширяет область применения данного подъемного агрегата.

Стандартные рабочие условия для использования электрической лебедки:

1. Температура окружающей среды не ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  или не выше  $40^{\circ}\text{C}$ .
2. Относительная влажность не более 85%
3. Не разрешается работать в пожароопасных, взрывоопасных местах и местах, присутствия корродирующего газа.
4. Не размещается использовать агрегат для подъема и плавления металлов и ядовитых и воспламеняющихся объектов.
5. Не разрешается работать во время дождя или грозы.

Рабочее напряжение сети не должно превышать диапазона  $+10\%$  указанного выше напряжения.

## II Характеристики конструкции

В настоящем продукте применяется однофазный емкостный (или трехфазный асинхронный мотор), планетарную коробку передач NGW, прутковое железо и крюк для подъема грузов, электромагнитный тормоз и т.д.

1. Мотор: используется однофазный электродвигатель с конденсаторным пуском, класс изоляции В или трехфазный асинхронный мотор, с высоким крутящим моментом на старте и низким уровнем инерции.

2. Устройство коробки передач: использует планетарную коробку передач для уменьшения усилия, центральное зубчатое колесо и планетарная шестерня выполнены из улучшенной стали, прошедшей температурную обработку, и имеющую высокий уровень износостойкости и увеличенный срок службы. Редуктор выполнен из твердоплавной стали, с высокой устойчивостью к деформации, разрыву, прошел станочную обработку высокой точности.

3. Электромагнитный тормоз: используется устройство электромагнитного тормоза с улучшенной тормозной пластиной. В случае отключения питания, электромагнитный тормоз немедленно автоматически включается. Безопасное и надежное устройство, работающее без отказов.

Катушка и стальной трос: стальной трос устанавливается на катушке и фиксируется при помощи запорного винта для предотвращения его разматывания. Для того, чтобы полностью снять трос или отрегулировать направление наматывания и разматывания троса достаточно снять запорный винт.

<b>III, Основные технические данные</b>									
Модель	KD1200E	KD1250E	KD1300E	KD1300E1	KD1500E1	KD1750E1	KD11000E1		
кг (Номинальная нагрузка)	200	250	300	300	500	750	1000		
мин/м (Скорость)	10-15	10-15	10-15	10-15	12-18	12-18	12-18		
Подъем м (высота)	29	29	29	29	58	58	58		
л.с. (Номинальная мощность)	0,8	1	1,5	1,5	3	4	5,5		
В (Напряжение)	Однaфaзa230В			Трифaзa380В					
Гц (Частота )	50Гц								
А (Сила тока )	9	9,5	10	2,8	4,8	6,5	8,7		
Емкость ) μF	150	200	250	.....	.....	.....	.....		
Диаметр провода кабеля (мм)	6	6	7	7	9	9	11		
кг (вес )	36	40	49	48	136	149	156		
Работа системы	S <sub>3</sub> =25% 20мин								

<b>II, Основные технические данные</b>									
Модель	KD1200E	KD1250E	KD1300E	KD1300E1	KD1500E1	KD1750E1	KD11000E1		
кг (Номинальная нагрузка )	200	250	300	300	500	750	1000		
мин/м (Скорость )	10-15	10-15	10-15	10-15	12-18	12-18	12-18		
Подъем м (высота )	29	29	29	29	58	58	58		
л.с. (Номинальная мощность)	0,8	1	1,5	1,5	3	4	5,5		
<b>В (Напряжение )</b>	Однфаз230В			Трифазь380В			В		
<b>Гц (Частота )</b>	50Гц								
<b>A (Сила тока )</b>	6	8	6,5	2,8	4,8	6,5	8,7		
<b>(Емкость ) мФ</b>	150	150	150	.....	.....	.....	.....		
<b>(Емкость ) мФ</b>	.....	.....	40	.....	.....	.....	.....		
<b>Диаметр провода кабеля (мм)</b>	6	6	7	7	9	9	11		
<b>кг (вес )</b>	37,5	39,5	45,5	48	136	149	156		
<b>Работа системы</b>	S <sub>3</sub> =25% 20мин								

#### IV Выбор и установка кабеля

1. Характеристики кабеля зависят от срока службы электролебедки и мотора. Крайне важно изучить следующую форму перед началом работы с электролебедкой, запрещается использовать силовой кабель, характеристики которого уступают указанным ниже:

Однофазный 230В пер. ток	0.8HP	1HP	1.5HP			
Кабельная линия (мм <sup>2</sup> )	4	4	6	••••	••••	••••
Трехфазный 380В пер. ток	••••	••••	1.5HP	3HP	4 HP	5.5HP
Кабельная линия (мм <sup>2</sup> )	••••	••••	2,5	2,5	4	4

2. Длина рекомендуемого силового кабеля не должна превышать 50 метров, в ином случае необходимо использовать кабель большей толщины для понижения слишком высокого напряжения в кабеле.
3. Для трехфазовой мощности после подачи питания необходимо проверить фазы до начала работы, т.к. неправильное подключение кабеля может привести к возникновению аварийной ситуации.
4. При использовании агрегата на строительной площадке необходимо использовать многожильный провод.
5. При подключении кабеля к источнику питания необходимо подключать его через выключатель массы, при это следует убедиться в надежности подключения и зафиксировать его винтом.
6. Каждое соединение в кабельной линии должно фиксироваться при помощи винтового крепления. Если соединение в линии выполнено не жестко, это может привести к возникновению искры или росту температуры, что, в свою очередь, влияет на продолжительность срока службы агрегата.
7. Кабельная линия должна фиксироваться при помощи блоков с фиксацией. При этом, каждый провод линии должен быть жестко закреплен; в ином случае, может иметь место падение напряжения, которое в значительной степени может повлиять на эффективность работы агрегата.



8. Для обеспечения безопасности при работе с электролебедкой, внешний корпус агрегата должен быть заземлен, при этом шнур питания должен быть снабжен защитой от скользящих разрядов.

Примечание по безопасности

1. При установке и эксплуатации настоящего агрегата в первую очередь должны учитываться принципы безопасности.
2. К разблокировке агрегата допускается только квалифицированный персонал.
3. К работе с электролебедкой разрешается допускать только квалифицированный персонал, прошедший технику безопасности.
4. Во время работы агрегата запрещается выполнять на нем какие-либо иные работы или находится в зоне траверсы крюка, подъемной платформы, под агрегатом или под передвигаемым грузом.
5. Запрещается устанавливать или заменять детали агрегата на детали других производителей, т.к. это может значительно ухудшить качество работы лебедки.
6. При работе с механизмами подъема (включая крюк, шкивовый блок, стальной канат, подъемную корзину, и т.д.) необходимо тщательно проверять их на наличие повреждений и разрывов, в случае их обнаружения следует своевременно производить их ремонт или замену для того, чтобы избежать возможных рисков.
7. Каждый раз перед началом работы необходимо запускать агрегат без нагрузки для проверки следующего:
  - а. Качество работы переключателя, выполняется ли подъем и опускание надлежащим образом, срабатывает ли остановка в любой момент времени.
  - б. наличие посторонних шумов во время работы.
  - в. Наличие разрывов на стальном тросе, при наличии любых повреждений на тросе необходимо немедленно его заменить, для гарантии безопасности.
  - г. Правильность намотки троса на барабан. Наличие не менее трех колец троса на барабане, чтобы избежать соскальзывание груза.
  - д. Легкость включения фиксатора в любом положении агрегата.

8. При подключении к питанию необходимо четко следовать руководству по эксплуатации/спецификациям. Для обеспечения безопасности персонала и оборудования не допускаются перегрузки.
9. Запрещается касаться или толкать руками груз или подъемную корзину во время подъема.
10. Каждый раз во время транспортировки тяжелых грузов необходимо сначала обеспечить полное натяжение троса, затем переместить груз на небольшое расстояние и только после этого выполнять необходимую работу по транспортировке.
11. Если во время работы отказал тормоз, что привело к падению тяжелого груза, следует немедленно нажать на клавишу подъема и затем переключиться в режим опускания груза вручную. После выгрузки проверьте уровень смазки в тормозе, выполните необходимый ремонт.
12. Запрещается подвешивать тяжелые грузы в воздухе на длительный период времени, т.к. груз может потерять изначальную форму, что, в свою очередь, может стать причиной несчастного случая.
13. Данный агрегат предназначен только для подъема груза, запрещается использовать его для транспортировки людей.
14. При замене стального троса необходимо обращать особое внимание на конец троса для того, чтобы не ударить им персонал.
15. Для трехфазной электролебедки необходимо устанавливать защитное устройство.
16. Внимание: система мотора данной лебедки работает по принципу S3-25% 20 мин. (один цикл работы системы выполняется 20 минут, в частности, система работает 5 минут, затем перерыв в течение 15 минут).

#### Установка и проверка

1. Жестко установите агрегат на рабочем месте.





## 2. Проверить

а. Рабочее напряжение на установке должно соответствовать требованиям, указанным на заводской табличке электролебедки, в противном случае может произойти возгорание агрегата; допустимый диапазон напряжения – 10%.

б. Состояние цепи подключения электролебедки, направление подъема и спуска должно соответствовать направлению движения переключателя.

в. Проверка выгрузки — транспортировка небольшого количества груза несколько раз. При этом должны отсутствовать вибрация и посторонние шумы.

г. Проверка погрузки — подъем и опускание груза несколько раз, проверка вращения агрегата, состояние и безопасности электрических систем и соединений.

д. Выполнить свободное падение груза номинальной массы, проверить работу ручного тормоза для остановки груза в воздухе. Длина скольжения троса не должна превышать 1,5% длины троса за 1 минуту.

### Обслуживание электрической лебедки

1. В электролебедке данного типа применяется планетарная передача для снижения передачи усилия. Для обеспечения постоянного надлежащего количества смазки необходимо заполнять емкость для смазки каждые три месяца.

2. Стальной трос предназначен для подъема и опускания различных грузов. При появлении следов ржавчины или последствий воздействия воды необходимо вытянуть весь трос, нанести на него смазку и произвести его очистку.

3. Данная электрическая лебедка предназначена для частого использования, в связи с чем необходимо проводить полный тщательный осмотр и ремонт не менее одного раза в год.

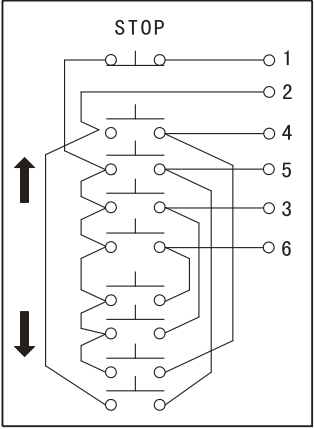
## VII Общие неисправности и способы их устранения!

Общие неисправности	Основная причина	Способ устранения
При нажатии на клавишу подъема мотор не вращается	1 Недостаточная мощность 2 Проводка повреждена или нарушена 3 Не работает переключатель #4 Перегорел конденсатор	1 Установить необходимую мощность 2 Проверить и заменить кабель 3 Отремонтировать или отрегулировать переключатель 4 Заменить конденсатор
Короткое замыкание	*Неисправность выпрямителя	*Заменить выпрямитель
Слишком большая длина скольжения троса после остановки	1 Пружина тормоза повреждена 2 Снижение трения в результате износа 3 Наличие смазки на фрикционной пластине 4 Перегрузка	1 Заменить пружину тормоза 2 Проверить или заменить фрикционную пластину 3 Удалить смазку с фрикционной пластины 4 Уменьшить нагрузку
Нестандартное увеличение уровня шума	1 Недостаточное количество смазки 2 Шестерня и подшипник повреждены в результате длительного использования 3 Фиксаторы ослаблены или слетели	1 Добавить смазку 2 Проверить и при необходимости заменить шестерню и подшипник 3 Проверить надежность крепления фиксаторов
Электрическая утечка	1 Заземление неисправно или отсутствует 2 Внутренняя проводка касается корпуса	1 Проверьте или подключите заземление 2 Проверьте или исправьте внутреннюю проводку
При нажатии клавиши подъема	1 Слишком низкое напряжение. 2 Кабель подачи питания	1 Проверьте напряжение сети 2 Проверьте сечение кабеля на

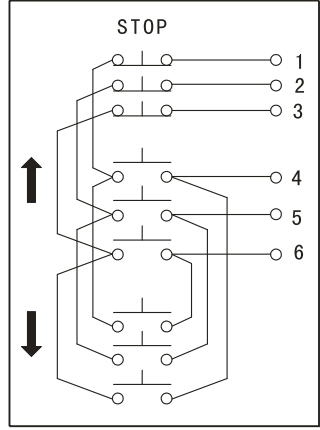
Примечание: № "#" предназначен для однофазной электрической лебедки, № "\*" предназначен для электрической лебедки с катушками постоянного тока.

IX ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА  
IX、 WIRING DIAGRAM:

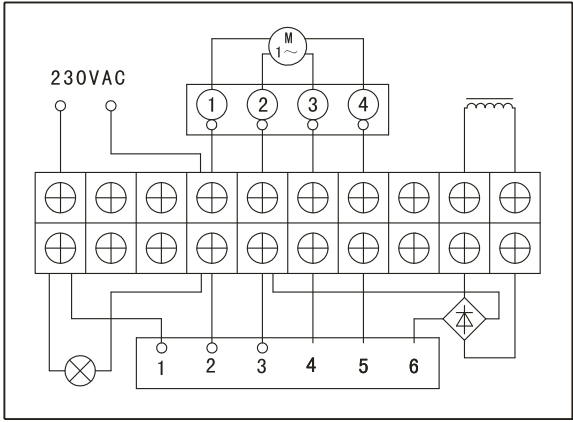
ПРОВОДКА ДЛЯ ОДНОФАЗНОГО ТИПА  
SWITCH WIRING FOR SINGLE PHASE



ПРОВОДКА ДЛЯ ТРЕХФАЗНОГО ТИПА  
SWITCH WIRING FOR 3 PHASE



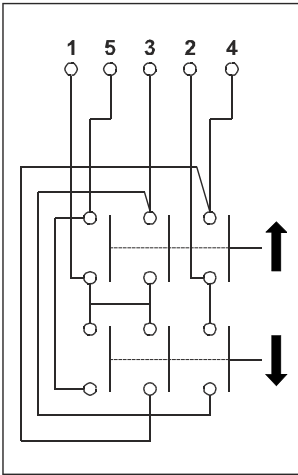
KDJ-200E/250E/300E MOTOR WIRING FOR SINGLE PHASE  
ПРОВОДКА ДЛЯ ОДНОФАЗНОГО ТИПА МОТОРА KDJ-200E/250E/300E



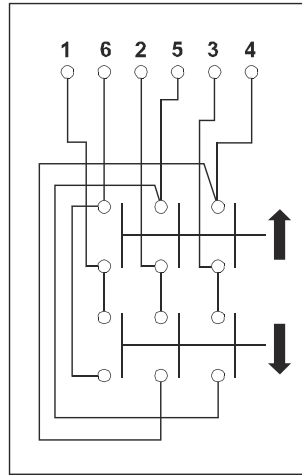
IX ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

ПРОВОДКА ДЛЯ ОДНОФАЗНОГО ТИПА  
ТРЕХФАЗНОГО ТИПА

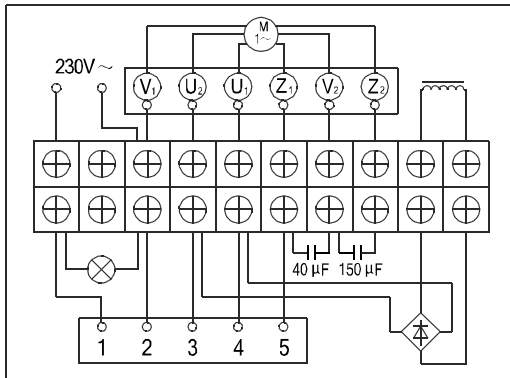
ПРОВОДКА ДЛЯ



СТОП  
230VAC

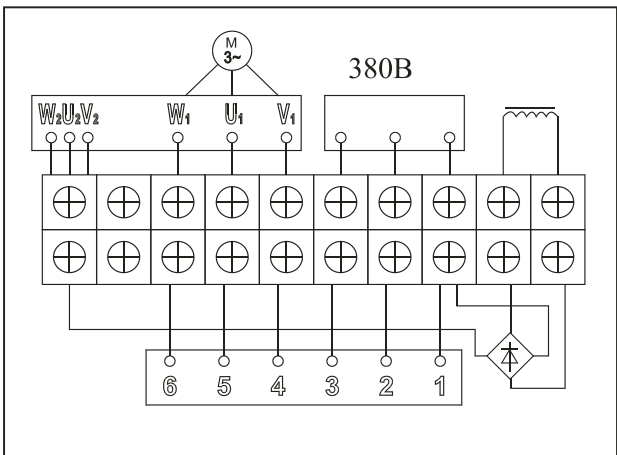


СТОП

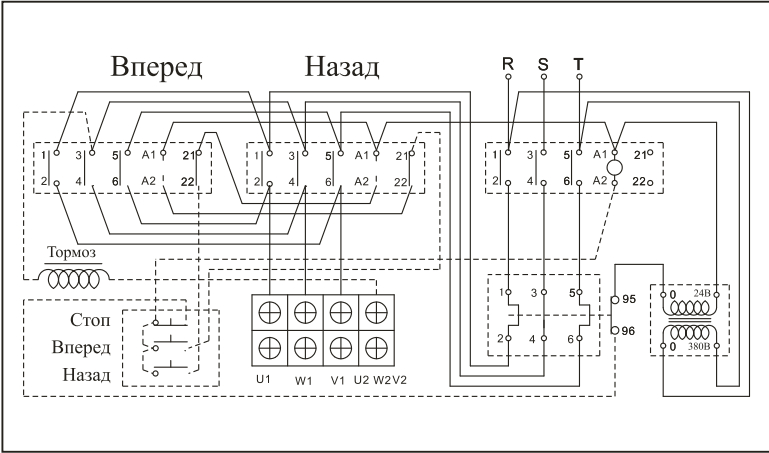


ПРОВОДКА ДЛЯ ОДНОФАЗНОГО ТИПА МОТОРА KDJ-  
200E/250E/300E

ПРОВОДКА ДЛЯ ТРЕХФАЗНОГО МОТОРА KDJ-300E1

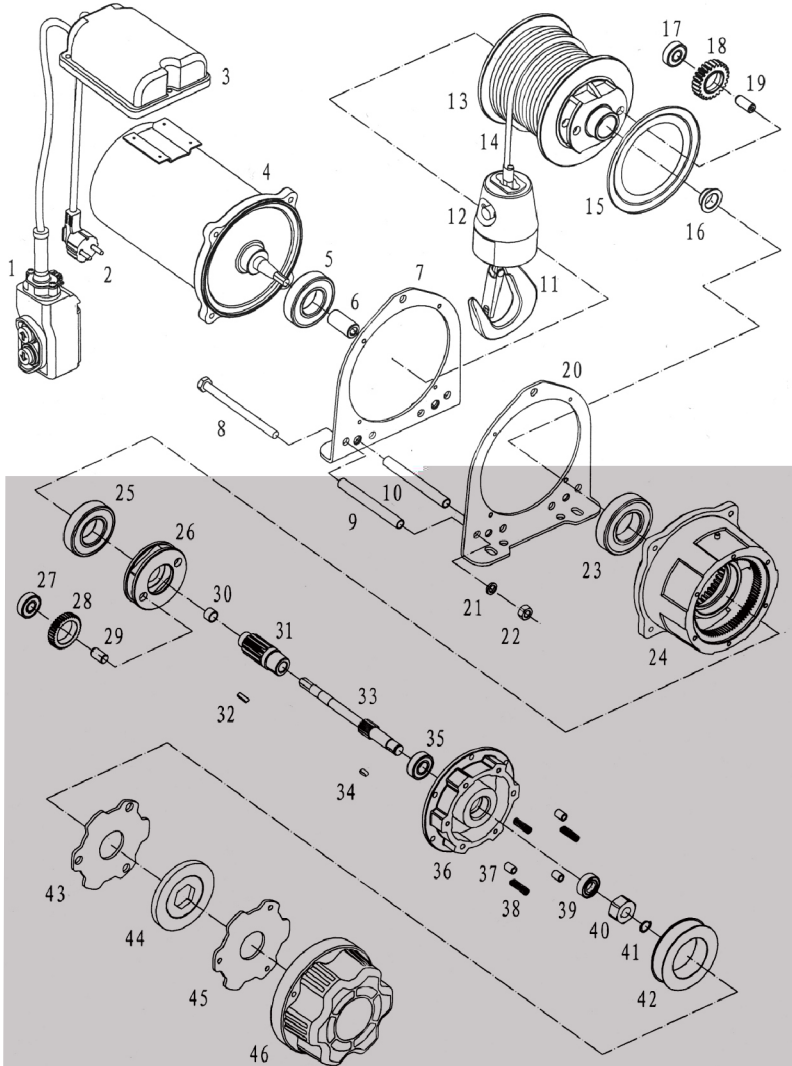


ПРОВОДКА ДЛЯ ТРЕХФАЗНОГО МОТОРА KDJ-500E1 /750E1 /1000E1



# Х. Перечень запасных частей

## KDJ-200E/250E/300E SPARE PARTS LIST





Перечень запасных частей для KDJ-300E/250E/300E

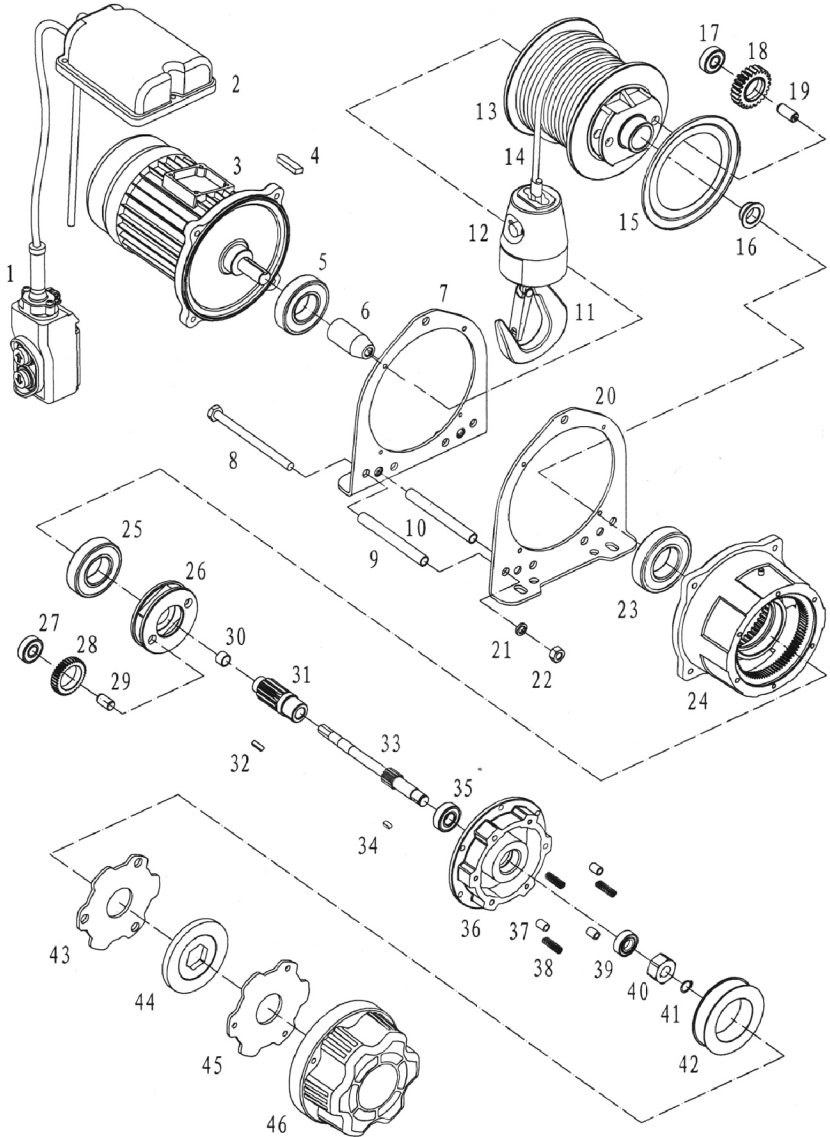
№.	Описание	Кол-во	№.	Описание	Кол-во
1	Блок управления	1	24	Редуктор	1
2	Сетевая вилка	1	25	Подшипник	1
3	Распределительная коробка	1	26	Крепление редуктора	1
4	Асинхронный двигатель	1	27	Подшипник	2
5	Подшипник	1	28	Первая шестерня	2
6	Втулка	1	29	Вал первой шестерни	2
7	Опорная рама мотора	1	30	Буртик оси	1
8	Болт	3	31	Второй вал	1
9	Штифт крепления рамы	3	32	Плоская кнопка	1
10	Штифт	1	33	Первый вал	1
11	Крюк	1	34	Плоская кнопка	1
12	Блок	1	35	Подшипник	1
13	Барабан	1	36	Крышка редуктора	1
14	Стальной трос	1	37	Фиксированный цилиндр тормоза	3
15	Пластина	1	38	Тормозная пружина	3
16	Буртик оси	1	39	Сальник	1
17	Подшипник	2	40	Втулка тормоза	1
18	Вторая шестерня	2	41	Стопорное кольцо	1
19	Вал второй шестерни	2	42	Обмотка	1
20	Опорная рама редуктора	1	43	Подвижная тормозная пластина	1

Перечень запасных частей для KDJ-300E1

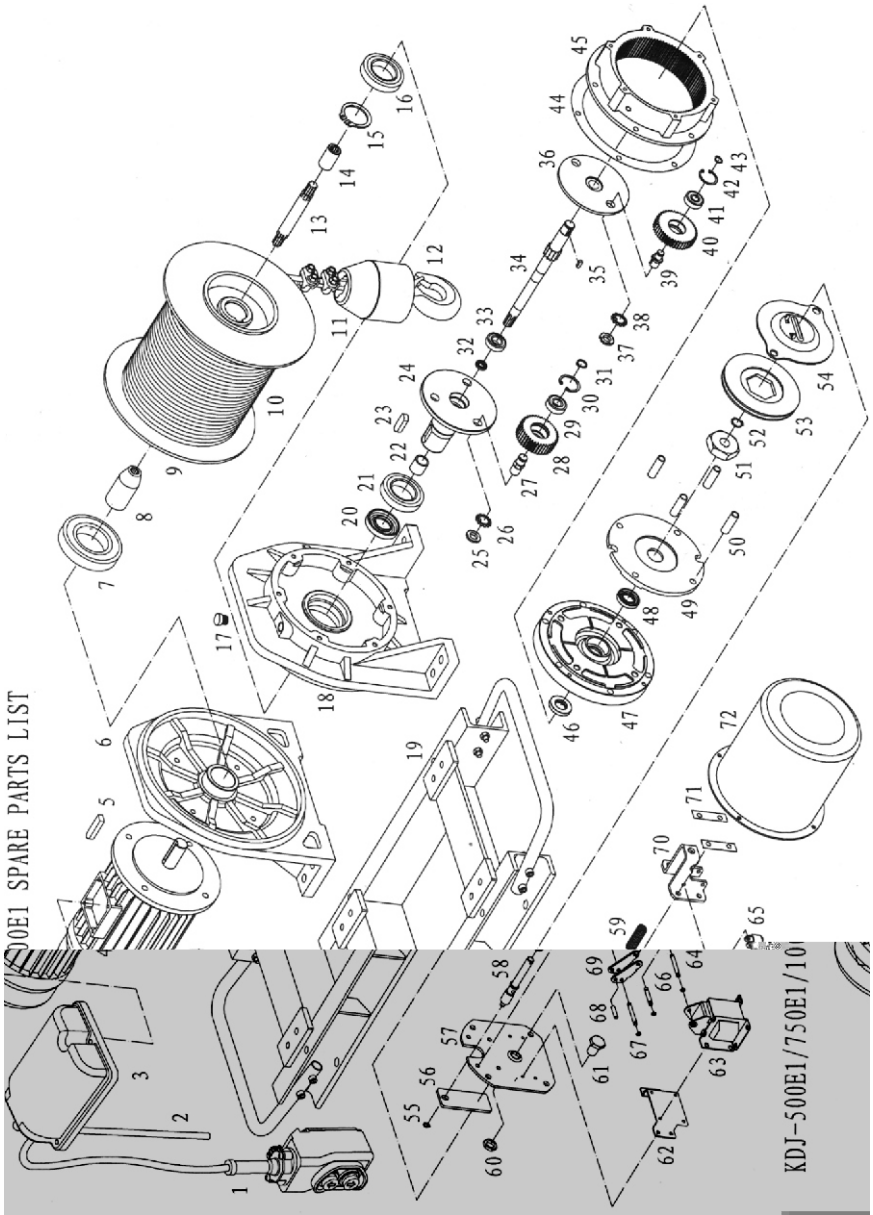
№	Описание	Кол-во	№	Описание	Кол-во
1	Блок управления	1	24	Редуктор	1
2	Распределительная коробка	1	25	Подшипник	1
3	Асинхронный двигатель	1	26	Крепление редуктора	1
4	Плоская кнопка	1	27	Подшипник	2
5	Подшипник	1	28	Первая шестерня	2
6	Втулка	1	29	Вал первой шестерни	2
7	Опорная рама мотора	1	30	Буртик оси	1
8	Болт	3	31	Второй вал	1
9	Штифт крепления рамы	3	32	Плоская кнопка	1
10	Штифт	1	33	Первый вал	1
11	Крюк	1	34	Плоская кнопка	1
12	Блок	1	35	Подшипник	1
13	Барабан	1	36	Крышка редуктора	1
14	Стальной трос	1	37	Фиксированный цилиндр тормоза	3
15	Пластина	1	38	Тормозная пружина	3
16	Буртик оси	1	39	Сальник	1
17	Подшипник	2	40	Втулка тормоза	1
18	Вторая шестерня	2	41	Стопорное кольцо	1
19	Вал второй шестерни	2	42	Обмотка	1
20	Опорная рама редуктора	1	43	Подвижная снежинка тормоза	1
21	Пружинная шайба	3	44	Тормозная пластина	1
22	Гайка	3	45	Фиксированная тормозная пластина	1
23	Подшипник	1	46	Пластиковая задняя крышка	1



KDJ-300E1 | SPARE PARTS LIST



№	Описание	Кол-во	№	Описание	Кол-во
1	Блок управления	1	24	Редуктор	1
2	Распределительная коробка	1	25	Подшипник	1
3	Асинхронный двигатель	1	26	Крепление редуктора	1
4	Плоская кнопка	1	27	Подшипник	2
5	Подшипник	1	28	Первая шестерня	2
6	Втулка	1	29	Вал первой шестерни	2
7	Опорная рама мотора	1	30	Буртик оси	1
8	Болт	3	31	Второй вал	1
9	Штифт крепления рамы	3	32	Плоская кнопка	1
10	Штифт	1	33	Первый вал	1
11	Крюк	1	34	Плоская кнопка	1
12	Блок	1	35	Подшипник	1
13	Барaban	1	36	Крышка редуктора	1
14	Стальной трос	1	37	Фиксированный цилиндр тормоза	3
15	Пластина	1	38	Тормозная пружина	3
16	Буртик оси	1	39	Сальник	1
17	Подшипник	2	40	Втулка тормоза	1
18	Вторая шестерня	2	41	Стопорное кольцо	1
19	Вал второй шестерни	2	42	Обмотка	1
20	Опорная рама редуктора	1	43	Подвижная снежинка тормоза	1
21	Пружинная шайба	3	44	Тормозная пластина	1
22	Гайка	3	45	Фиксированная тормозная пластина	1
23	Подшипник	1	46	Пластиковая задняя крышка	1



1000E1 SPARE PARTS LIST

KDJ-500E1/750E1/1000E1





## **АКТ ПРОВЕРКИ**

Настоящий продукт отвечает промышленному стандарту Q/ZKX 05. Он прошел проверку и в соответствии с требованиями стандарта может быть поставлен с предприятия.

**Модель №:**

**Инспектор:**

**Дата:**

## **УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ**

1. Электротягалка в сборе .....1 комплект
2. Груз для стабилизации оттяжек, крюк ..... 1 комплект
3. Руководство ..... 1 экземпляр
4. Акт проверки ..... 1 экземпляр
5. Упаковочный лист ..... 1 экземпляр
6. Специальный инструментальный ключ ..... 2 шт.

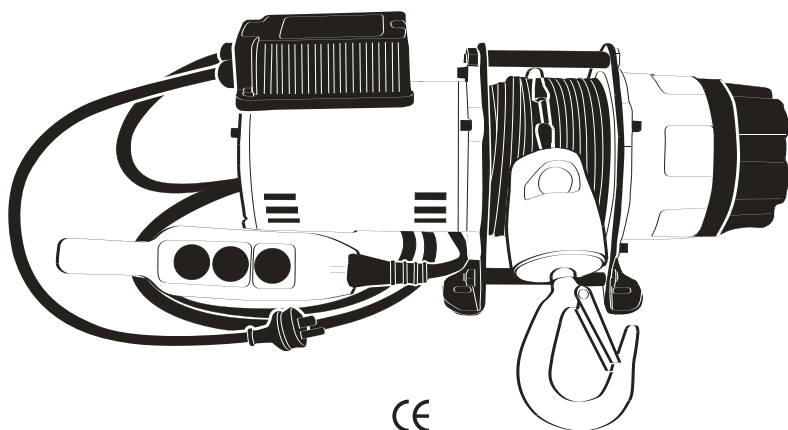
**Примечание: Специальный ключ поставляется только для моделей массой свыше 500 кг.**



# MAGNUS – PROFI®

## ELECTRIC WINCH INSTRUCTIONS

FOR FACTORIES, STOREROOM,  
LIFTING GOODS AND BUILDING SITE.



CE

LVD0505079  
LVD0504080

## I 、 Features and usage

KDJ-E series electric winch is new product which adopts advanced foreign technology. This product has the features of small volume, light weight, convenient installation and reliable using. It can improve working efficiency greatly.

This product is suitable for using in the medium and small-scale machining plant, warehouse, lifting goods hang in the high building, construction work, and it's an ideal tool which unloads and hang the shipping parcels in the quay place. Using power supply is single phase of 230V alternating current or three phase of 380V alternating current. The power source is very convenient to get it. So, this product is a widely used lifting equipment.

This product is unsuitable in the following conditions:

1. Working environment temperature lower than  $-20^{\circ}\text{C}$  or higher than  $40^{\circ}\text{C}$ .
2. The relative temperature is higher than 85% of the places
3. The place has fire hazard, dangerous to explode, full of corrosible gas.
4. Hang clouds and melt the metal and poisonous explosive article.
5. Weather of raining outdoors or lightning.
6. The using power voltage is not in the range of  $\pm 10\%$  of nameplate voltage

## **II、 Structure characteristic**

This product adopts the single-phase capacitance start motor (or three phase asynchronous motor), NGW planetary transmission, wire steel with hook for lifting the goods and electromagnetism brake, etc.

1. Motor: Adopt single-phase insulating B grade capacitance start motor or three phase asynchronous motor, big start torque and small inertia.

2. Transmission structure: Adopt secondary NGW planet to speed-down, the sun wheel and planetary wheel adopt the advanced steels which have heat treatment, wearable and durable, long life-span. The gear-box adopts ductility cast iron mould, strong malleability, difficult to rupture, passing accurate machine tooling again, high precision and small obstruction.

3. Electromagnetism brake: Adopt the electromagnetic brake device, select the advanced friction slice. In case of power-off, electromagnetism brake works automatically immediately, never backfall, safe and reliable.

4. The reel and steel wire rope: The steel wire rope is installed on



### III、Main technical data

Model	KDJ-200E	KDJ-250E	KDJ-300E	KDJ-300E1	KDJ-500E1	KDJ-750E1	KDJ-1000E1
(Rated load )kg	200	250	300	300	500	750	1000
(Speed )m/min	10-15	10-15	10-15	10-15	12-18	12-18	12-18
(Lifting height )m	29	29	29	29	58	58	58
(Rated power)HP	0.8	1	1.5	1.5	3	4	5.5
( Voltage )v	Single phase 230VAC			Three Phase 380VAC			
( Frequency )Hz	50Hz						
( Current )A	6	8	6.5	2.8	4.8	6.5	8.7
(Capacitance ) $\mu$ F	150	150	150	.....	.....	.....	.....
(Capacitance ) $\mu$ F	.....	.....	40	.....	.....	.....	.....
Diameter of the cable wire (mm)	6	6	7	7	9	9	11
( Weight )kg	37.5	39.5	45.5	48	136	149	156
Work system	S <sub>3</sub> -25%			20min			

### III、 Main technical data

Model	KDJ-200E	KDJ-250E	KDJ-300E	KDJ-300E1	KDJ-500E1	KDJ-750E1	KDJ-1000E1
(Rated load)kg	200	250	300	300	500	750	1000
(Speed)m/min	10-15	10-15	10-15	10-15	12-18	12-18	12-18
(Lifting height)m	29	29	29	29	58	58	58
(Rated power)HP	0.8	1	1.5	1.5	3	4	5.5
( Voltage )v	Single phase 230VAC			Three Phase 380VAC			
(Frequency)Hz	50Hz						
(Current)A	9	9.5	10	2.8	4.8	6.5	8.7
(Capacitance) $\mu$ F	150	200	250	.....	.....	.....	.....
Diameter of the cable wire (mm)	6	6	7	7	9	9	11
( Weight )kg	36	40	49	48	136	149	156
Work system	S <sub>3</sub> -25%			20min			

#### IV、 Choice and installation of the cable

1. The specification of the cable concerns the life-span of the performance of electric winch and the life of motor. It is very important to read the listed content of following table carefully before using, do not use the power cord with smaller than specification listed in the form .

Single phase 230VAC	0.8HP	1HP	1.5HP	.....	.....	.....
Cable line (mm <sup>2</sup> )	4	4	6	.....	.....	.....
Three phase 380VAC	.....	.....	1.5HP	3HP	4HP	5.5HP
Cable line (mm <sup>2</sup> )	.....	.....	2.5	2.5	4	4

2. The listed power cord in the form, its length can't exceed 50 meters , should increase the thickness of power cord if exceeds, in order to prevent producing too big voltage to lower in the cable.

3. As for three phase power, after transmitting power. Should confirm the phase order before using, in case that put upside down and caused danger.

4. Using for building site, must use cable wire.

5. When the cable wire connects the electricity, must connect under the master switch, really fix and lock with screw.

6. Each tie-in of the cable line must locked by screw, if becoming flexible, and spark and high temperature etc. will occur, and then influence the life of the machine.

7. Cable line must fix with block, when fixing, every lead of the cable wire must connect in exactly , if one or two come off, will lead to lower voltage, will influence the performance of the machine seriously.



8. In order to ensure the power security when using, the outer cover of electric winch must be grounded , its power cord must add creepage breaker.

### **VŮUse safe notice**

1. This machine is installed and worked in any workplace, should regard safety first as the first principle.

2. Please don't unlock machine for non-professional.

3. The machine is operated and should be gone on by the skilled technical staff, the attendant should know safety knowledge.

4. While this machine is working, personnel can't be working or do any thing else at hook frame, lift platform, under the machine or under lifting article .

5. This machine can't alter or install other company's part in, lest derogate the machine performance.

6. The using hang tools (including hang hook, pulley, steel wire rope, hanging flower basket,etc.) should be checked frequently, if damage or rupture , should change and repair in time , so as to avoid the danger.

7. Must operate empty load before using each time, check the following projects.

a. Whether the switch is flexible, if it can control rise, drop and run correctly, and stop at any time.

b. Whether there are unusual noises while operating.

c. Whether the steel wire rope has steel wire ruptures , if there is a whole section burst, please change immediately, guarantee the security.

d. Whether the steel wire rope is twines on the rope tube correctly, and keep three circles at least, prevent the slip.

e. Whether the fastener of every position of machine becomes flexible.

8. Please use according to the operation manual, please use according to the specification while sending the power and hanging heavily, overload is forbidden, ensure the safety of personnel and machine.

9. Contained article or hanging basket while lifting, do not touch or pull with hands definitely.

10. Get up each time and move a bit more first while hanging, after making the heavy object and steel wire rope strain then hanging.

11. During working, if brake failed, as heavy object falling rapidly, must press switch rise immediately, and then press switch to drop by hand. After unloading, check whether there is grease in a level to brake, use after repair.

12. Should not hang the heavy object in the air for a long time, in case beyond part fo



## 2. Testing

a. Whether the working voltage of testing installation site accords with the demand stipulated on the data plate of the products, lest makes the machine burn out because the power sends mistake, its voltage should be range in specified value  $\pm 10\%$ .

b. Whether the circuit of the electric apparatus connection reliable, the direction of the rising and dropping should according to the direction of the switch.

c. Unload testing ----Hoisting or lower the number of times, there can't be vibration and unusual sound.

d. The load is testing ---Go up and down with rated load several times, check machinery's rotating, electric attachment and connection normal and reliable.

e. when the rated load drops, applies the brake hang in the air , its gliding amount should not exceed 1.5% of the length of the steel wire rope involved one minute.

### **Maintenance of winch**

1. This machine adopts the planet gear to speed down power of transfer, as for good lubricate state, please put grease to lubricate in the filler hole every three months.

2. Steel wire rope is for up and down contained article, if get rusty or rainwater corrode, please pull out the whole steel wire rope and wipe the lubricate grease and keep maintenance.

3. The electric winch should be followed and used the frequent degree. Overhaul in an all-round way through certain time, should generally go on once every year.

### VIII、 Common trouble and solutions：

Common troubles	Mainly reason	Solutions
Press the lifting switch , The motor can't rotate	1 The power is not through 2 Wiring is broken or loose 3 The switch doesn't work #4 The condenser burns out	1 Put through the power 2 Check ore repair the wiring 3 Repair or adjust the switch #4 Change the condenser
Short out	*Rectifier damaged	*Change the rectifier
The gliding amount is too big after cutting out	1 The brake spring is out of shape 2 Friction slice wearing and tearing 3 It is serious greasy with the friction slice 4 Overload	1 Change the brake spring 2 Check or change the friction slice 3 Remove the greasy of friction slice 4 Lighten load
The noise unusually increases	1 It is bad to lubricate 2 The gear and bearing damaged after using for a long time 3 Fasteners loose and take off	1 Put more lubricating grease 2 Check or change the gear and bearing 3 Check whether the fasteners are tight or not
Electric leakage	1 Do not work in earth or have no earth 2 Interior wiring touches the shell	1 Check earth or connect the earth 2 Check or remove the interior wiring
Press the lifting switch (big noise with motor, the spark of the switch is too big.) can't lift the heavy article	1 The power voltage is too lower. 2 The input cable section is too long too thin , the voltage too much lower 3 The interval is too narrow between friction slice and brake block 4 The brake coil burns out	1 Check the power voltage. 2 Check whether the cable section meets the request . 3 Change the friction slice or adjust the interval , keep 0.35-0.45mm . 4 Change the brake coil.

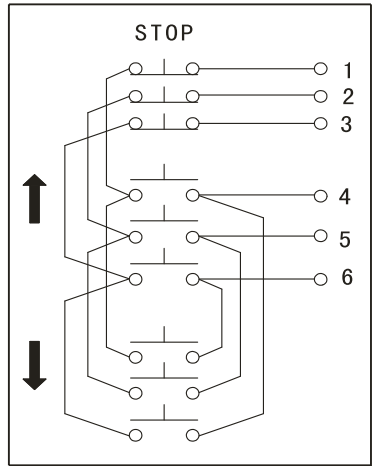
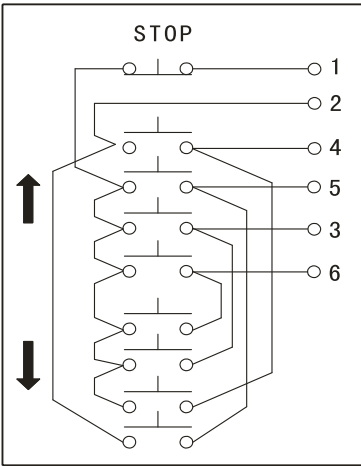
Note: No "#" is suitable for single phase electric winch, No "\*" is suitable for direct current coil brake electric winch.



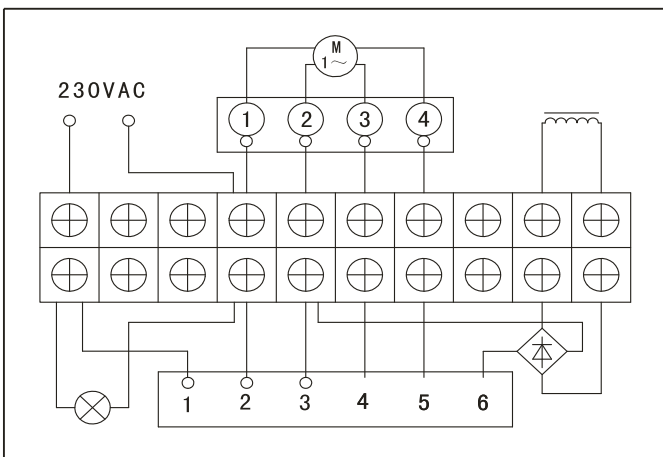
IX、 WIRING DIAGRAM:

SWITCH WIRING FOR SINGLE PHASE

SWITCH WIRING FOR 3 PHASE



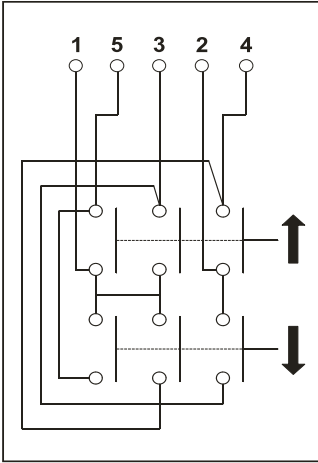
KDJ-200E/250E/300E MOTOR WIRING FOR SINGLE PHASE



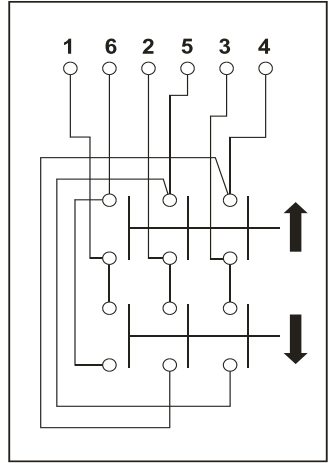


IX、 WIRING DIAGRAM:

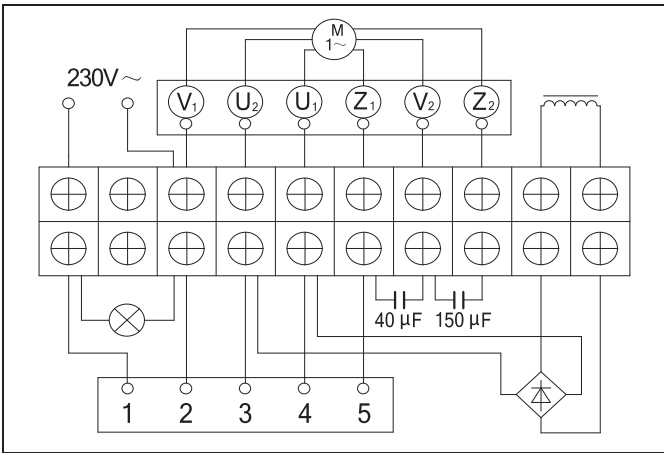
SWITCH WIRING FOR SINGLE PHASE



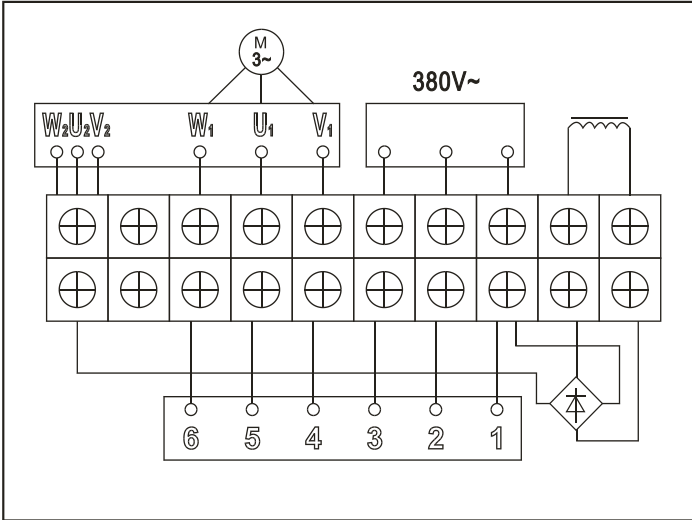
SWITCH WIRING FOR 3 PHASE



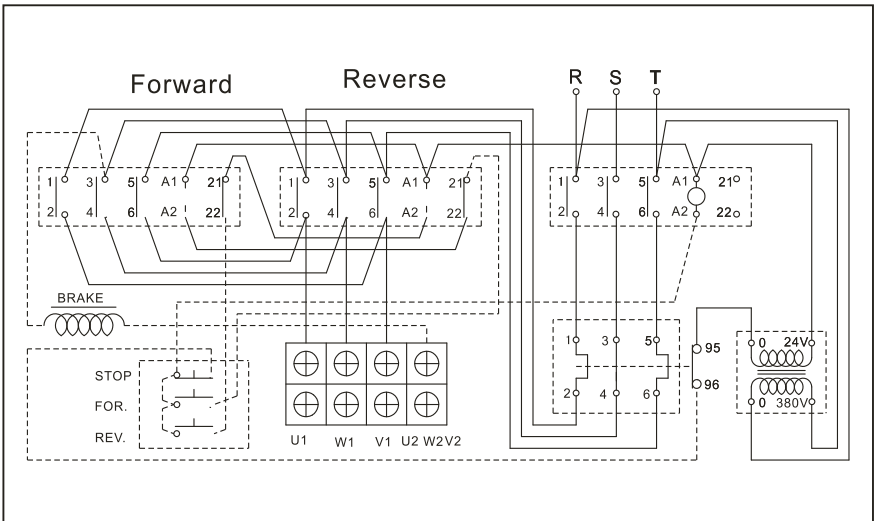
KDJ-200E/250E/300E MOTOR WIRING FOR SINGLE PHASE



### KDJ-300E1 MOTOR WIRING FOR 3 PHASE

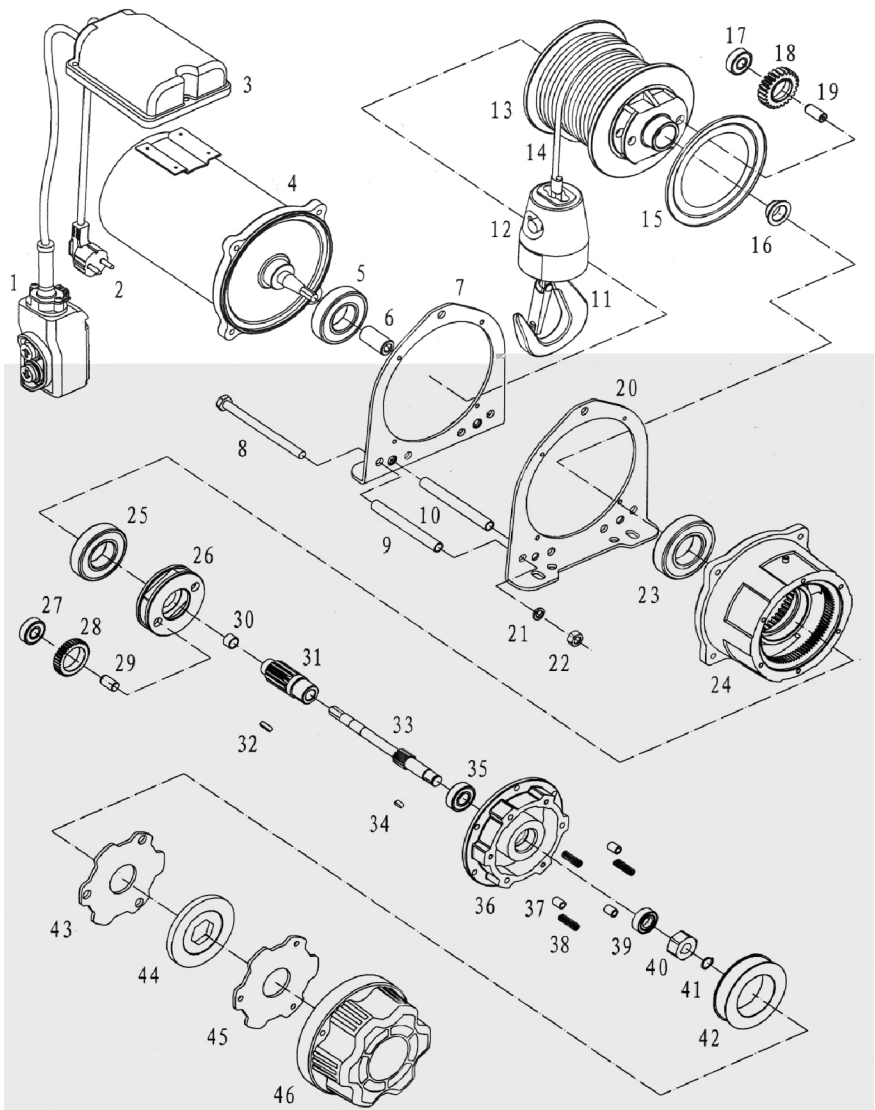


### KDJ-500E1/750E1/1000E1 MOTOR WIRING FOR 3 PHASE



# X. SPARE PARTS LIST

## KDJ-200E/250E/300E SPARE PARTS LIST



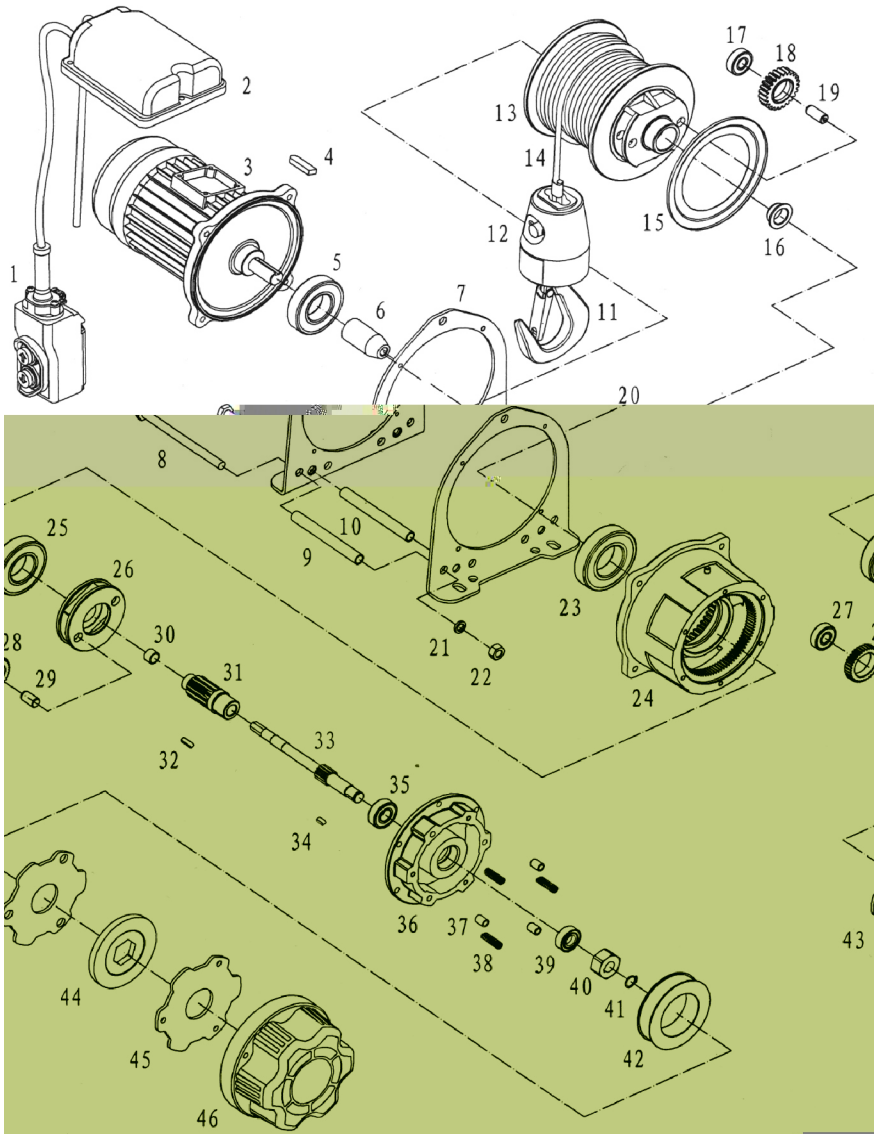


MAGNUS - PROFI

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Control ass'y	1	24	Gear box	1
2	Power plug	1	25	Bearing	1
3	Electric box	1	26	Gear shelf	1
4	Induction motor	1	27	Bearing	2
5	Bearing	1	28	1rd gear	2
6	Sleeve	1	29	1rd gear shaft	2
7	Motor support rack	1	30	Axle collar	1
8	Bolt	3	31	2rd shaft	1
9	Rack fixed tube	3	32	Flat key	1
10	Tube	1	33	1rd shaft	1
11	Hook	1	34	Flat key	1
12	Block	1	35	Bearing	1
13	Drum	1	36	Gear box cover	1
14	Wire rope	1	37	Brake fixed tube	3
15	Plate	1	38	Brake spring	3
16	Axle collar	1	39	Oil seal	1
17	Bearing	2	40	Brake sleeve	1
18	2rd gear	2	41	Axle elastic collar	1
19	2rd gear shaft	2	42	Winding	1
20	Gear box support rack	1	43	Active brake flake	1
21	Spring washer	3	44	Friction flake	1
22	Nut	3	45	Static brake flake	1
23	Bearing	1	46	Plastic back cover	1

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Control ass'y	1	24	Gear box	1
2	Power plug	1	25	Bearing	1
3	Electric box	1	26	Gear shelf	1
4	Induction motor	1	27	Bearing	2
5	Bearing	1	28	1rd gear	2
6	Sleeve	1	29	1rd gear shaft	2
7	Motor support rack	1	30	Axle collar	1
8	Bolt	3	31	2rd shaft	1
9	Rack fixed tube	3	32	Flat key	1
10	Tube	1	33	1rd shaft	1
11	Hook	1	34	Flat key	1
12	Block	1	35	Bearing	1
13	Drum	1	36	Gear box cover	1
14	Wire rope	1	37	Brake fixed tube	3
15	Plate	1	38	Brake spring	3
16	Axle collar	1	39	Oil seal	1
17	Bearing	2	40	Brake sleeve	1
18	2rd gear	2	41	Axle elastic collar	1
19	2rd gear shaft	2	42	Winding	1
20	Gear box support rack	1	43	Active brake flake	1
21	Spring washer	3	44	Friction flake	1
22	Nut	3	45	Static brake flake	1
23	Bearing	1	46	Plastic back cover	1

KDJ-300E1 SPARE PARTS LIST



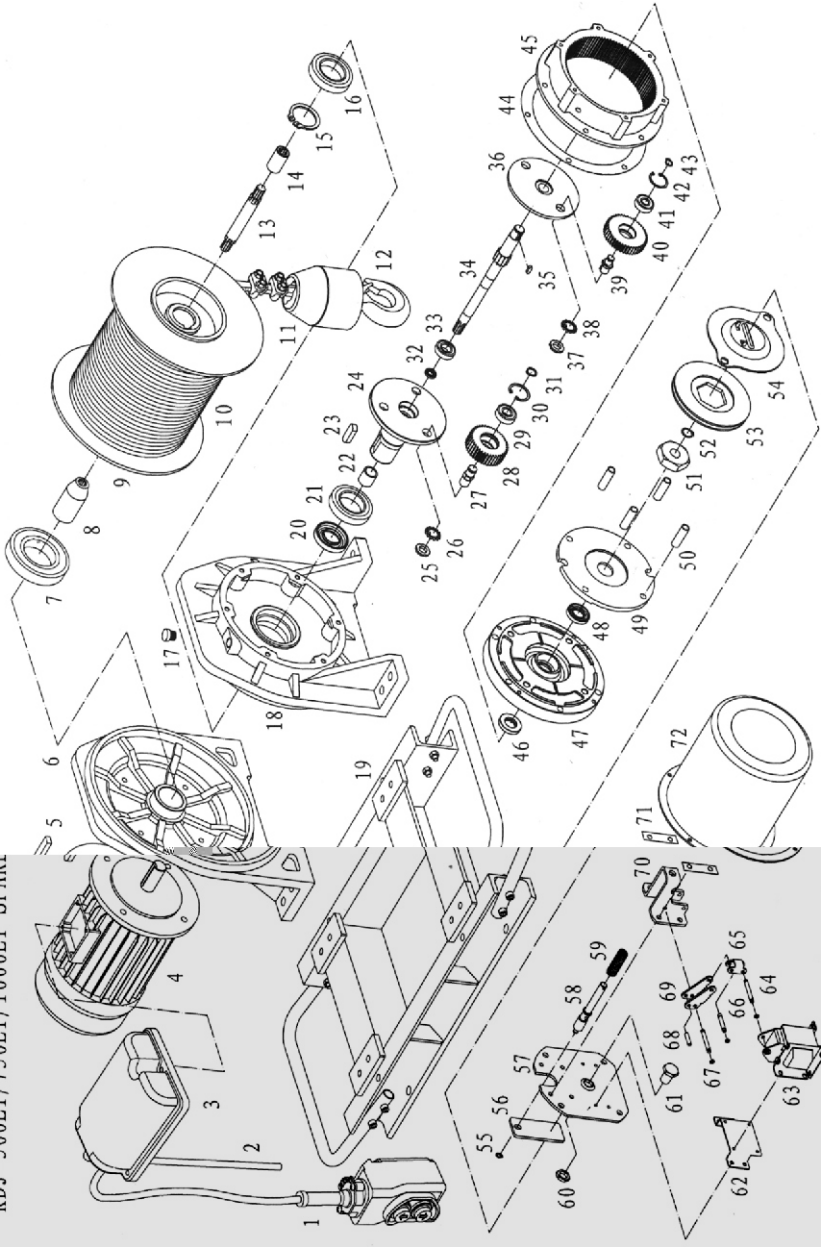
No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Control ass'y	1	24	Gear box	1
2	Electric box	1	25	Bearing	1
3	Induction motor	1	26	Gear shelf	1
4	Flat key	1	27	Bearing	2
5	Bearing	1	28	1rd gear	2
6	Sleeve	1	29	1rd gear shaft	2
7	Motor support rack	1	30	Axle collar	1
8	Bolt	3	31	2rd shaft	1
9	Rack fixed tube	3	32	Flat key	1
10	Tube	1	33	1rd shaft	1
11	Hook	1	34	Flat key	1
12	Block	1	35	Bearing	1
13	Drum	1	36	Gear box cover	1
14	Wire rope	1	37	Brake fixed tube	3
15	Plate	1	38	Brake spring	3
16	Axle collar	1	39	Oil seal	1
17	Bearing	2	40	Brake sleeve	1
18	2rd gear	2	41	Axle elastic collar	1
19	2rd gear shaft	2	42	Winding	1
20	Gear box support rack	1	43	Active brake flake	1
21	Spring washer	3	44	Friction flake	1
22	Nut	3	45	Static brake flake	1
23	Bearing	1	46	Plastic back cover	1



MAGNUS - PROFITM

3 PARTS LIST

KDJ-500E1/750E1/1000E1 SPARE





No.	Description	Qty	No.	Description	Qty	No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Control ass'y	1	19	Base plate	1	37	Round nut	2	55	Axle elastic collar	1
2	Power cord	1	20	Oil seal	1	38	Lock washer	2	56	Brake depressor	1
3	Electric box	1	21	Bearing	1	39	1rd gear shaft	2	57	Brake setting plate	1
4	Induction motor	1	22	Axle collar	1	40	1rd gear	2	58	Brake shaft	1
5	Flat key	1	23	Flat key	1	41	Bearing	2	59	Brake spring	1
6	Motor support rack	1	24	Strength shaft	1	42	Hole elastic collar	2	60	Nut	1
7	Bearing	1	25	Round nut	3	43	Axle elastic collar	2	61	Adjusting bolt	1
8	Sleeve	1	26	Lock washer	3	44	Paper enclose	1	62	Setting plate	1
9	Drum	1	27	2rd gear shaft	3	45	Gear box	1	63	Electromagnet	1
10	Wire rope	1	28	2rd gear	3	46	Bearing	1	64	Connection pin	2
11	Block	1	29	Bearing	3	47	Gear box cover	1	65	Connection plate	1
12	Hook	1	30	Hole elastic collar	3	48	Oil seal	2	66	Connection pin	1
13	Coupling	1	31	Axle elastic collar	3	49	Static tray	1	67	0 ring	6
14	Sleeve	1	32	Oil seal	1	50	Brake fixed tube	4	68	Connection pin	1
15	Axle elastic collar	1	33	Bearing	1	51	Brake sleeve	1	69	Connection plate	1
16	Bearing	1	34	1rd shaft	1	52	Axle elastic collar	1	70	Setting shelf	1
17	Oil plug	1	35	Flat key	1	53	Friction flake	1	71	Stopping race	2
18	Gear box support rack	1	36	2rd shaft	1	54	Active brake flake	1	72	Plastic back cover	1



## CERTIFICATE OF INSPECTION

This product meets the enterprise standard of Q/ZKX 05. It has been examined and accorded with the standard and allowed to leave the factory.

**Model No:**

**Inspector:**

**Date:**

## PACKING LIST

1. Winch whole machine . . . . . 1 set
2. Clump weight, hook . . . . . 1 set
3. Instruction manual . . . . . 1 copy
4. Certificate of Inspection . . . . . 1 copy
5. Packing list . . . . . 1 copy
6. Special wrench . . . . . 2 pieces

**Note: Special wrench is only equipped with the model which is over 500 kgs.**



